

# Инструкция по эксплуатации

MOON Evolution Series

700i

*Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.*



M O O N

## Техника безопасности.

1. Внимательно прочитайте эти правила.
2. Сохраняйте инструкцию на протяжении всего использования усилителя.
3. Обратите свое внимания на все предупреждения.
4. Соблюдайте все правила безопасности.
5. Не подвергайте этот усилитель воздействию воды.
6. Протирайте усилитель только сухой тканью.
7. Никогда не устанавливайте усилитель в ограниченном пространстве, не закрывайте вентиляционные разъемы во избежание перегрева.
8. Не устанавливайте усилитель вблизи источников тепла (кухонных плит, батарей отопления или других источников тепла).
9. Для вашей же безопасности всегда используйте заземлительный контакт и правильно фазируйте сетевую вилку.
10. Постарайтесь не наступать на шнур питания. Не ставьте никакие предметы на шнур питания, особенно в области штекеров или сетевого разъема проигрывателя.
11. Используйте только те аксессуары, которые предусмотрены производителем.
12.  Используйте только те передвижные приспособления, стойки, треноги, любые другие плоские поверхности, или только те устройства, которые предусмотрены производителем. При транспортировке усилителя, постарайтесь его не переворачивать и не наносить ему каких-либо повреждений.
13. Во время грозы отключите усилитель от электросети. Всегда отключайте усилитель от электросети при длительном неиспользовании.
14. При поломке усилитель обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Ремонт усилителя может потребоваться после любых нанесенных ему повреждений (после повреждения шнура электропитания, после воздействия воды или любой другой жидкости, после повреждений, связанных с падением любых объектов на усилитель или с падением самого усилителя, или после воздействия дождя, если усилитель не функционирует должным образом).
15. Не размещайте усилитель вблизи источников открытого огня или свечей.

**ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ЖИДКОСТИ.**



**ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ УБИРАЙТЕ ЭТУ НАКЛЕЙКУ. ЗА ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.**

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

### **Необходимые правила безопасности.**



Изображение в виде молнии, находящейся в равностороннем треугольнике, предназначено для того, чтобы предупредить пользователя о наличии неизолированных источников высокого напряжения в корпусе устройства, количество которых может быть достаточным для предупреждения о риске поражения электрическим током.



Изображение в виде восклицательного знака, находящегося в равностороннем треугольнике, предназначено для того, чтобы предупредить пользователя о наличии крайне важной информации в инструкции к этому устройству.



Маркировка в виде символа “CE” (показанной слева) означает соответствие устройства условиям ЭМ (электромагнитной совместимости) и УНП (установкам о низком напряжении) принятым в европейском обществе стандартам.

**Пожалуйста, внимательно прочтите все правила безопасности и предупреждения, перед использованием “MOON 700i” компании “Simaudio”.**

1. **Всегда** полностью отключайте всю вашу аудио систему от сети переменного тока, перед подключением или отключением любых кабелей или перед проведением очистки отдельных частей/деталей.
2. Усилитель “MOON 700i” должен быть подключен при помощи трех-вилочного кабеля электропитания, включающего в себя вилку для заземления. Во избежание риска поражения электрическим током всегда подключайте усилитель всеми тремя контактами. Подключайте усилитель “MOON 700i” только к источнику переменного тока подходящего напряжения. На специальном ярлычке, находящемся на и упаковке от проигрывателя, и на фронтальной панели, указано значение напряжение сети. Использование усилителя при других параметрах электросети нанесет вред устройству и сделает гарантию недействительной.
3. **Не рекомендуется** использование кабелей увеличивающих напряжение переменного тока.
4. **Никогда** не используйте легко-возгораемые или взрывоопасные химические средства-очистители для чистки устройства.
5. **Никогда** не используйте усилитель “MOON 700i” без каких-либо частей корпуса устройства. Внутри усилителя нет никаких частей, которые могут понадобиться пользователю. Открытый корпус устройства, подключенный к источнику переменного тока представляет опасность поражения электрическим током, возможно с летальным исходом. За всеми вопросами обращайтесь в сервис-центр.
6. **Никогда** не подвергайте внутреннюю часть усилителя “MOON 700i” воздействию влаги. Если же по какой-либо причине это произошло, сразу же отключите усилитель от сети электропитания и отдайте его авторизованному дилеру для полной проверки.
7. **Никогда** не проливайте на усилитель “Moon 700i” воду или любую другую жидкость. Никогда не ставьте рядом с усилителем или на него любые объекты наполненные жидкостью (вазы, чашки, бутылки и т.д.).
8. **Никогда** не устанавливайте усилитель в ограниченном пространстве, блокируя вентиляционные отверстия или теплоотводы.
9. **Никогда** не заменяйте предохранители на другие, отличные по цене/модели/типу, которые не предусмотрены производителем.
11. **Никогда** не пытайтесь собственными силами производить починку усилителя “MOON 700i”. Если у вас возникнут какие-либо проблемы, обратитесь к авторизованному дилеру.
12. **Никогда** не подвергайте усилитель “MOON 700i” воздействию слишком высокой/низкой температуры.
13. **Никогда** не используйте усилитель “MOON 700i” в среде с повышенной взрывоопасностью.
14. **Всегда** держите электро-приборы вне зоны-досягаемости детей.
15. Во время грозы всегда отключайте электроприборы от сети электропитания.

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

Содержание:

-Поздравления от компании “Simaudio” .....	стр.5
-Распаковка продукта.....	стр.5
-Знакомство с усилителем.....	стр.6
-Размещение и установка.....	стр.7
-Управление с передней панели.....	стр.7
-Настройка П/О усилителя.....	стр.9
-Подключение с задней панели.....	стр.14
-Функция “SimLink™” .....	стр.15
-Управление усилителем.....	стр.16
-Возможные неисправности.....	стр.16
-Балансные операции.....	стр.16-17
-Управление усилителем при помощи пульта Д/У.....	стр.17
-Технические характеристики усилителя.....	стр.18

[www.simaudio.com](http://www.simaudio.com)

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

### **Поздравления от компании “Simaudio”**

Компания “Simaudio” поздравляет Вас с приобретением усилителя “MOON 700i”!  
Спасибо вам за то, что вы выбрали нашу продукцию в качестве части вашей Hi-Fi аудио системы/домашнего кинотеатра.

Этот усилитель был создан для того, чтобы обеспечить вашу аудио систему всеми передовыми технологиями высококачественного звучания и элегантным внешним видом, в то же время, обладая всеми необходимыми акустическими особенностями, которыми славится наша компания. Наши специалисты не пожалели сил для создания столь высококлассного устройства, одного из лучших в своем классе. Компания “Simaudio” производила высококачественное аудио оборудование на протяжении почти тридцати лет. Знание особенностей производства Hi-Fi оборудования и накопленный нами опыт, являются ответом на вопрос почему, усилители “Moon” могут удовлетворить даже самый утонченный слух любого покупателя.

Ваш новый интегральный усилитель “Moon 700i” сконструирован лучшими специалистами в этой области по принципу “двойное моно усиление”, при котором ни один из аудио каналов не связан с другими. Во время первых 400 часов прослушивания, качество звучания вашего усилителя “MOON 700i” будет только улучшаться. Это является результатом периода приработки (пригрева) деталей проигрывателя друг к другу, который присущ большинству аудио устройств. Перед использованием вашего усилителя “MOON 700i” мы настоятельно рекомендуем полностью прочитать инструкцию, чтобы Вы смогли ознакомиться со всеми функциями усилителя. Мы надеемся, что Вы получите искреннее удовольствие от прослушивания MOON 700i”. Мы надеемся, что вы испытаете такую же гордость от обладания этим высококлассным передовым проигрывателем, какую испытывают специалисты нашей компании от его создания. Наши сотрудники превосходно разбираются во всех неувловимых для простого слушателя тонкостях музыкального воспроизведения и стараются наилучшим образом их сочетать в продукции нашей компании.

*Информация содержащаяся в этой инструкции может быть изменена без предупреждения. Самую последнюю версию этой инструкции вы можете найти на сайте нашей компании:*

<http://www.simaudio.com/manuals.htm>

### **Распаковка продукта**

При распаковке усилителя “MOON 700i”, вам следует аккуратно его вытащить из коробки.

Следующие аксессуары должны находиться внутри вместе с устройством:

- Кабель электропитания для сетей с переменным током.
- Пульт дистанционного управления модели “FRM-2” с тремя батарейками типа “AAA”.
- Руководство пользователя.
- Гарантийный талон.
- Кабель для функции “SimLink™” с 1/8-дюймовыми штекерами типа “mini-jack” на обоих концах.
- Четыре конусообразные ножки направленные винтом вверх.
- Короткая брошюра, в которой говорится о настройке “Moon 700i”.

Как только усилитель будет полностью распакован, внимательно изучите его на предмет внешних повреждений или дефектов. При обнаружении как-либо внешних повреждений или дефектов, сразу же обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы покупали устройство. Мы рекомендуем вам сохранить все элементы упаковки и хранить их в безопасном сухом месте на случай, если вам потребуется куда-либо транспортировать ваш усилитель. Заводская упаковка специально создана для того, чтобы защитить интегральный усилитель “MOON 700i” от возможных повреждений во время его доставки.

Пожалуйста запишите серийный номер вашего интегрального усилителя “MOON 700i” компании “Simaudio” в предназначенном для него поле ниже :

**Серийный номер:** \_\_\_\_\_

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

### **Знакомство с усилителем**

Ваш стерео (двойной моно) интегральный усилитель “MOON 700i” соединяет в себе многочисленные выдающиеся функциональные особенности, которые позволяют ему достигнуть “первоклассного” качества звучания. Это сокращенный список всех технических особенностей проигрывателя:

-Запатентованная технология “Lynx”, увеличивает скорость отклика усилителя на ваши команды. Благодаря этой технологии произошли некоторые положительные изменения в работе усилителя: достигается усиление в режиме реального времени, так как взаимодействие колонок и усилителя виртуально исключается. Качество звучания стало более четким, что позволило улучшить тональность звука. Устранилось виртуально не существующее кратковременное интермодуляционное искажение (которое во много раз губительнее для качества акустического звучания вашей Hi-Fi аудио-системы, чем гармонические искажения); Так же нашим специалистам удалось решить проблему возникновения фазовых погрешностей, возникающих из-за низкой скорости отклика усилителя на команды пользователя.

-Полностью двустороннее соединение с помощью порта “RS-232” и порт управления функцией “SimLink™” открывают новые возможности для взаимодействия усилителя с другими устройствами “MOON 700i”.

-изготовленная на заказ запатентованная модель трансформатора с более низкой магнитной, электрической и температурной потерей, производит более мощную подачу питания. Благодаря этому новому сверхпроизводительному трансформатору, специалистам компании удалось добиться более быстрой подачи электропитания и большей функциональности.

- Большой блок питания и выходная мощность класса “А” в 5 ватт еще сильнее повышают производительность усилителя.

-Блок предусилителя находится на специально созданной монтажной плате, что привело к снижению перекрестных помех.

-Система управления громкости “M-eVOL2”,использующая “MDAC”(функционирующую в направляющей электрический ток конфигурации “R-2R”),которая переделывает амплитуду звукового сигнала, не уменьшая чистоту и мощность аудио сигнала, несмотря на выбранные настройки громкости звучания, предоставляя вам возможность индивидуально настроить уровень громкости, выбрав один из 530 уровней шагом в 1dB и 0.1dB.

-Схема “M-Lock” с легко настраиваемым самим пользователем максимальным уровнем громкости в диапазоне  $\pm 10$ dB.

-Запатентованная нашей компанией технология создания биполярных выходных транзисторов с беспрецедентной способностью линейного усиления, приводящей к более быстрому реагированию на уровень баса и более детальному акустическому звучанию.

-Каждый линейный вход может быть полностью настроен для работы в системе домашнего кинотеатра, в которой управление громкостью с “Moon 700i” полностью блокируется.

-Четырехслойные медные дорожки на печатной плате. Преимущество такого покрытия в том, что оно улучшает заземление и схему подачи питания, что приводит к уменьшению пути цифрового и сигнала повышенному отношению сигнала к шуму.

-Жесткая конструкция корпуса защищает усилитель от внешних вибраций и повреждений.

-Специально подобранный для симметричной сборки набор высококачественных электронных комплектующих деталей.

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

### **Размещение и установка**

Для непрерывной работы и для поддержания оптимальной температуры, усилителю требуется стабильная работа его вентиляционной системы. Вследствие чего, интегральный усилитель “Moon 700i” не следует размещать в ограниченном пространстве. Усилитель “Moon 700i” очень тяжелый. Его рекомендуется размещать на прочной и ровной поверхности. Усилитель не следует размещать рядом с источниками тепла или внутри закрытой стойки с плохой вентиляцией, так как это может плохо сказаться на качестве звучания аудиосистемы и безотказной работе усилителя. Никогда не ставьте какое-либо устройство на корпус усилителя. Как только вы определитесь с местоположением вашего двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”, от вас потребуется прикрепить четыре привинчивающихся конусообразных ножки в специальные прорези на нижней части корпуса усилителя. **ВНИМАНИЕ:** Эти конусообразные ножки могут поцарапать поверхность, на которую они будут опираться, поэтому мы советуем вам сделать следующее:

-положите ваш усилитель боком на любую мягкую поверхность (ковер или др), чтобы вам было удобнее вкручивать ножки.

-вкрутите все четыре ножки и аккуратно поставьте усилитель на его заранее выбранную позицию. У всех четырех ножек можно регулировать высоту их расположения. В случае если поверхность, на которую вы хотели бы установить ваш усилитель не является ровной, то вы сможете с легкостью настроить опорные ножки. Сделать это вы сможете следующим образом:

-для увеличения высоты ножек, от вас потребуется аккуратно прокрутить их по часовой стрелке.

-для уменьшения высоты ножек, от вас потребуется аккуратно прокрутить их против часовой стрелки.

### **Управление усилителем с передней панели**



Рисунок (1): передняя панель двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”.

Передняя панель усилителя выглядит так же, как и на рисунке 1 (сверху). Большой цифровой дисплей обычно показывает уровень громкости и, если вы смените аудио вход, то на дисплее сразу же отобразится его название. По бокам от дисплея находятся по две кнопки. На правой части передней панели находится вращательная кнопка настройки громкости. Так же, прямо под дисплеем усилителя находятся еще четыре кнопки. Функции всех кнопок описаны ниже:

-Кнопка ввода в “Режим Ожидания” (“Standby”) отключает блок входов от всей схемы усилителя “Moon 700i” и отключает цифровой дисплей. Тем не менее, в “Режиме Ожидания” (“Standby”) для сохранения оптимального качества звучания все аудио-схемы не отключаются от питания. При выходе из “Режима Ожидания” (“Standby”), и блок входов и установленный уровень громкости восстанавливают параметры из прошлого сеанса прослушивания. Синий LED-индикатор не будет гореть, когда усилитель находится в “Режиме Ожидания” (“Standby”).

## Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”.

Кнопка “Display” позволяет вам настроить яркость цифрового дисплея на передней панели. Так же при помощи этой кнопки вы можете отключить цифровой дисплей усилителя от питания. У дисплея есть два разных уровня яркости:

-стандартный уровень. Нажав на клавишу “Display” один раз вы увеличите яркость до стандартного уровня.

-высокий уровень. Нажав на клавишу “Display” два раза вы увеличите яркость до высокого уровня.

**Внимание:** нажав на клавишу “Display” три раза, вы вернете уровень яркости к стандартному уровню.

**Если вы хотите полностью отключить дисплей от питания, нажмите на кнопку “Display” и держите ее в течение двух секунд.** Когда цифровой дисплей будет выключен, он будет снова включаться на короткий промежуток времени в ранее заданном уровне яркости от нажатия на любую клавишу на передней панели или на пульте дистанционного управления. Дисплей автоматически выключится, после того, как вы закончите. Чтобы снова включить стандартный режим работы цифрового дисплея, просто нажмите на клавишу “Display” и держите ее в течение двух секунд.

Кнопка “Monitor” позволяет использовать цепь для записи либо с устройством, которое имеет функцию аудиозаписи и воспроизведения (кассетный магнитофон, цифровая аудиолента, проигрыватель компакт дисков) либо с сигнальным процессором, например с эквалайзером. Нажатие на эту кнопку позволит вам:

1)Контролировать процесс аудиозаписи и состояние записывающего устройства.

2)Управлять эффектами сигнального процессора

Аудио **выходы** на этих устройствах следует подключить к аудио входу “Tape Monitor In” на усилителе “Moon 700i”, а аудио **входы** этих устройств нужно подключить к аудио выходам на усилителе. LED-индикатор справа от кнопки “Monitor” загорится сразу после того, как заработает функция “Monitor”.

Кнопка “Mute” полностью отключает громкость на усилителе. Нажатие на кнопку “Mute” во второй раз приведет к тому, что уровень громкости восстановится к ранее заданному.

**ВНИМАНИЕ: изменение уровня громкости** Управление усилителем с передней панели (продолжение). после включения функции “Mute” **приведет к тому, что эффект кнопки “Mute” автоматически отключен.**

Переключатель уровня громкости устанавливает более высокие/низкие параметры громкости, которые варьируются в диапазоне от “0dB” до “80dB” Этот переключатель работает не так, как работают подобные регулирующие уровень громкости устройства: когда вы прокручиваете переключатель по часовой стрелке (для увеличения уровня громкости), либо против часовой стрелки (для уменьшения уровня громкости), вы запускаете сверхточное кодирующее устройство, которое выбирает нужные, высококачественные покрытые металлическим сплавом резисторы, через которые аудио сигнал будет проходить. Результатом этого является новая запатентованная модель схемы “**M-eVOL2**”, которая не влияет на качество аудио сигнала, в отличие от остальных схем, чья работа основана на работе потенциометра. Так как схема полностью работает в балансном дифференцированном режиме, никакие шумовые помехи не влияют на подачу аудио сигнала.

В интегральном усилителе “Moon 700i”, предусмотрено 530 различных настроек уровня громкости.

Этот широкий спектр настроек достигается следующим образом:

-в диапазоне от 0.0 Дб до 30.0 Дб, вы можете увеличивать или уменьшать громкость с шагом в 1.0 Дб.

- в диапазоне от 30.0 Дб до 80.0 Дб, вы можете увеличивать или уменьшать громкость с шагом либо в 0.1 Дб , либо в 1.0 Дб. При медленной прокрутке переключателя громкости будет использоваться шаг в 0.1 Дб. При быстрой прокрутке переключателя громкости будет использоваться шаг в 1.0 Дб.

Внимание: Для того, чтобы изменить симметричность подачи аудио сигнала между правой и левой колонкой смотрите раздел “Управление усилителем при помощи пульта ДУ”.

Кнопка “Input” позволяет выбрать источник подачи аудио сигнала между подключенными источниками. У **MOON 700i** есть пять (5) аудио-входов (для подключения к первому, полностью балансному, аудио входу потребуется подключить соединительный кабель типа “XLR” к разъему на задней части усилителя с маркировкой “B1”).

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

- для подключения к остальным четырем аудио-входам потребуется подключить соединительные кабели типа “RCA” к разъемам на задней части усилителя с маркировкой “S1”, “S2”, “S3” и “S4” соответственно

Предположим, что аудио-сигнал подается через аудио-вход с маркировкой “B1”. Тогда, чтобы последовательно переключиться на каждый аудио вход, используйте кнопку “!” (от “B1” до “S4”). Кнопка “!” позволяет вам обратно переключиться на предыдущий аудио-вход (от “S4” до “B1”). Нажатие и удержание одной из этих кнопок (или “!” или “!!”) активирует следующий/предыдущий аудио-вход. Вам придется еще раз нажать на кнопку, чтобы переключить аудио-вход. Кнопки “Setup” и “OK” требуются для установки различных настроек или для управления различными функциями интегрального усилителя MOON 700i. В следующем разделе инструкции будет детально описано использование этих кнопок.

### **Настройка ПО усилителя**

**Для функционирования** усилителя “Moon 700i”, используется мощное программное обеспечение, которое позволяет вам настроить ваш усилитель таким образом, чтобы он мог полностью удовлетворить любые ваши потребности. Например, вы можете изменить заводское название каждого из пяти аудио-входов (“B1”, “S1”, “S2” и др.), установить максимальный уровень громкости не меньше 80.0 Дб, отрегулировать сдвиг уровня громкости от -10.0 Дб до +10.0 Дб, блокировать настройки громкости на усилителе (будут использованы только настройки подключенного устройства) и полностью отключить аудио вход, когда он не будет использоваться. Так же, вы можете включить все аудио-входы одновременно для активации двенадцативольтной триггерной схемы, отключить инфракрасный датчик на передней панели или изменить его кодировку, чтобы управлять усилителем при помощи универсального пульта ДУ. И наконец, вы можете вернуть все настройки усилителя к заводским.

Если вы зайдете в меню настроек, то для изменения этих настроек нужно будет использовать только пять кнопок на передней панели усилителя. Кнопка “Setup” будет использоваться в различных разделах меню для перемещения вверх и вниз при выборе настроек, переключатель громкости будет использоваться для перемещения через различные доступные для программирования пункты меню и кнопка “OK” для подтверждения вашего выбора и его сохранения. Пожалуйста, ознакомьтесь с коротким списком возможных настроек двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”, приведенным ниже.

Этот список начнется с пяти (5) допустимых настроек аудио-входа “B1”:

- 1) Для входа в меню настроек нажмите на кнопку “Setup”; слово “SETUP” появится на дисплее на передней панели усилителя.
- 2) Прокрутите переключатель громкости по часовой стрелке пока слово “INPUTS” не появится на дисплее на передней панели усилителя. Нажмите на кнопку “OK”.
- 3) Прокрутите переключатель громкости по часовой стрелке пока надпись “B1” не появится на дисплее на передней панели усилителя. Нажмите на кнопку “OK”.
- 4) Слово “LABEL” появится на дисплее на передней панели усилителя. Нажмите на кнопку “OK”.
- 5) Надпись “AUX1” появится на дисплее на передней панели усилителя. Прокрутив переключатель громкости по часовой стрелке, вы промотаете все двадцать пять настраиваемых пунктов меню усилителя, которые будут появляться в алфавитном порядке (AUX ...CD ...TUNER, и тд.), различные модели совместимых с усилителем устройств (в точности: ANDROMEDA ... 750D, и др.) и, наконец, последний пункт под названием “CUSTOM” позволит вам создать собственное название аудио-входа максимум из восьми (8) символов (см. пример в конце этого раздела для более подробных деталей).
- 6) Когда на дисплее усилителя появится то название аудио-входа, которое вы желаете изменить, нажмите на кнопку “OK”. Слово “SAVED” тотчас появится на экране дисплея. Затем на дисплее усилителя снова появится слово “LABEL”.
- 7) Нажмите на кнопку “Setup” и название, которое вы приписали к аудио-входу

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

**8)** Теперь вы можете:

-продолжать конфигурировать другие настройки для аудио-входа “B1”(см. следующий пункт)

-настроить другой аудио-вход (например “S1”) (прокрутите переключатель громкости по часовой стрелке, чтобы найти и выбрать настройки этого аудио-входа).

-выйти из меню настроек (нажмите на кнопку “Setup” один раз и слово “INPUTS” появится на дисплее на передней панели усилителя, нажмите на нее еще раз и слово “EXITING” появится на дисплее на передней панели усилителя).

**9)** Еще одна опция, которую можно настроить для аудио-входа “B1”-это настройки максимального уровня громкости. Нажмите на кнопку “OK” и слово “LABEL ” появится на дисплее на передней панели усилителя, затем медленно прокручивайте переключатель громкости по часовой стрелке, пока надпись “MAX VOL” не появится на дисплее усилителя. Нажмите на кнопку “OK” и стандартный максимальный уровень громкости (80.0 Дб) появится на дисплее. Это и есть максимальный уровень громкости.

**10)** Максимальный уровень громкости может быть изменен путем прокрутки переключателя громкости. Медленная прокрутка будет изменять уровень громкости с шагом в 0.5 Дб, а более быстрая прокрутка будет изменять уровень громкости с шагом в 1.0 Дб. Когда вы остановите свой выбор на подходящем вам максимально уровне громкости, нажмите на кнопку “OK” и слово “SAVED” на короткий промежуток времени появится на дисплее усилителя (затем появится надпись “MAX VOL”).Самый низкий из возможных максимальных уровней громкости - это уровень в 40.0 Дб.

**11)** Еще одна опция, которую можно настроить для аудио-входа “B1” это диапазон колебания громкости. Который позволит вам откорректировать различные уровни выходного сигнала между устройствами, которые вы подключите к вашему интегральному усилителю “Moon 700i”. Чтобы сделать это, от вас потребуется медленно прокрутить переключатель громкости по часовой стрелке, пока слово “OFFSET” не появится на дисплее усилителя. Нажмите на кнопку “OK” и стандартный диапазон колебания громкости в “+6.0Дб” отобразится на дисплее “MOON 700i”.

**12)** Вы можете настроить диапазон колебания громкости путем прокручивания переключателя громкости по/против часовой стрелке. При медленном прокручивании по часовой стрелке диапазон колебания (от +0.5 Дб до +10.0 Дб) будет меняться шагом в 0.5 Дб или шагом в 10.0 Дб при быстром прокручивании переключателя. При медленном прокручивании против часовой стрелки диапазон колебания (от -10.0 Дб до -0.5 Дб) будет меняться шагом в 0.5 Дб или шагом в 10.0 Дб при быстром прокручивании переключателя. Как только вы остановите свой выбор на определенном уровне колебания громкости, нажмите на кнопку “OK” и слово “SAVED” на короткий промежуток времени отобразится на дисплее усилителя.

**13)** Еще одной настраиваемой функцией VOLUME BYPASS для использования усилителя с вашей системой домашнего кинотеатра и с другими совместимыми с Moon 700i устройствами, у которых есть свои регуляторы громкости. При активации этой функции, регулятор громкости двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i” блокируется, а уровень громкости настраивается на самом устройстве, подключенном к усилителю. Чтобы активировать эту функцию медленно прокрутите переключатель громкости на усилителе по часовой стрелке, и на дисплее на передней панели появится слово “BYPASS”.Нажмите на кнопку “OK” и функция активируется.

**14)** Так как в заводских настройках функция “ByPass” отключена, то после ее активации, на дисплее усилителя появится надпись “ByPass N”.Это означает, что функция “ByPass” пока что не активирована. Используйте переключатель громкости для навигации в меню функции “ByPass” и чтобы выбрать “ByPass Y”.Выделив “ByPass Y”,нажмите на кнопку “OK” для подтверждения вашего выбора. После этого от вас потребуется еще раз подтвердить ваш выбор. На дисплее усилителя появится надпись “SURE ? N”.Используя переключатель громкости, выберите “SURE ? Y” и нажмите на кнопку “OK”.Слово “SAVED” на короткий промежуток времени появится на дисплее, после чего его сменит надпись “BYPASS”.Если вы подтвердите использование функции “ByPass” (выбрав “SURE ? Y”), то настройки громкости для функции “OFFSET”, которые вы выбрали для определенного аудио-входа останутся в силе.

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

15) Последней из пяти настраиваемых функций для аудио-входа “B1” является возможность полностью отключить этот аудио-вход. Медленно прокрутите переключатель громкости по часовой стрелке, пока надпись “ENABLE” не появится на дисплее усилителя. Нажмите на кнопку “OK” для активизации этой функции(отключения аудио-входа “B1”).

16) В заводских настройках функция отключения аудио-входа “B1” не активирована. При выборе этой функции на дисплее усилителя появится надпись “ENABLE Y”.Используя переключатель громкости, вы можете либо отключить данную функцию ( “ENABLE N”) либо ее включить (“ENABLE Y”).Сделав выбор нажмите на кнопку “OK” и слово “SAVED” на короткое время появится на дисплее усилителя, затем на дисплее высветится слово “ENABLE”. Если аудио-вход “B1” будет отключен, то в меню настроек будет отображаться надпись “B1 N/A”.

17) Теперь все пять функций, помогающих настроить аудио-вход “B1” отрегулированы. В усилителе “Moon 700i” предусмотрена настройка всех аудио входов. Так же вы можете сделать следующее:

-Нажав на кнопку “Setup” вы можете настроить на ваш вкус другие аудио-входы.

-Выбрать другой аудио-вход для его настройки путем прокручивания переключателя громкости по часовой стрелке.

-Выйти из меню настроек путем нажатия на клавишу “Setup” три раза.

-Продолжить процедуру настройки других аудио входов, подключив двенадцативольтный разъем для триггера, отключить инфракрасный датчик, изменить его кодировку **или восстановить заводские настройки вашего MOON 700i (см. примеры ниже).**

### **Изменение название аудио-входа:**

1) Используя приведенные выше примеры по настройке аудио входа, повторите шаги с первого по пятый.

2) Когда слово “CUSTOM” появится на дисплее усилителя нажмите на кнопку “OK”.Усилитель начнет обрабатывать ваш запрос и на его дисплее высветится характерный символ многоточия “.....” .

3) Прокручивайте переключатель громкости по часовой стрелке. Название аудио-входа можно составить из двадцати шести заглавных и прописных букв английского алфавита, из цифр от нуля до девяти (от 0 до 9) и из нескольких разнообразных символов, включая пропуск (считается за знак). Выделив нужный вам символ/букву/цифру, нажмите на клавишу “OK” и этот знак будет выбран, для продолжения напечатанья названия аудио-входа проделывайте эти действия со всеми нужными вам.

4) Вы должны использовать все восемь (8) знаков для переименовывания аудио-входа; В случае если в названии, которое вы выбрали всего пять знаков (5),то для сохранения нового названия аудио-входа, вам придется в качестве последних трех (3) знаков выбрать пропуск.

5) Как только вы выберете восьмой знак, нажмите на кнопку “OK” и на дисплее усилителя на короткой время появится слово “SAVED”,затем его сменит слово “INPUTS”.

6) Нажмите на кнопку “Setup” для выхода из меню изменения названия аудио-входа.

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

Усилитель “Moon 700i” оборудован 12-ти разъем для триггера. Когда аудио-вход присваивается к какому-либо двенадцативольтный триггер, устройство, подключенное к триггеру, будет автоматически запускаться, когда вы будете активизировать этот аудио вход. Для всех 5 аудио входов установлены стандартные настройки. Когда вы будете переводить инфракрасный датчик в режим “Y” (включения), все аудио-входу, прежде установленные в режим “Y”(включения), автоматически переведутся в режим “N” (выключения). После чего триггерная схема (trigger) будет функционировать только при помощи внешних инфракрасных сигналов поступающих в датчик усилителя.

Пожалуйста, ознакомьтесь с приведенным ниже порядком настройки триггерной схемы:

1) Вы можете или продолжить настройку описанного в прошлом примере действия нажав на кнопку “Setup” дважды, что вернет вас в главное меню, и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “TRIGGER” не появится на дисплее усилителя или войти в режим “Setup” (“Настройка усилителя”) нажав на кнопку “Setup” и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “TRIGGER” не появится на дисплее усилителя.

2) Нажмите на кнопку “OK” и надпись “B1:Y” появится на дисплее.

3) Чтобы отключить двенадцативольтную триггерную схему, нажмите на кнопку “OK” и на дисплее усилителя появится надпись “B1:Y”; прокрутите переключатель громкости для выбора между “B1:Y” и “B1:N”.

4) Нажмите на кнопку “OK” и на дисплее усилителя на короткое время появится слово “SAVED”, затем его сменит , затем его сменит надпись “B1:N”.

5) Для настройки другого аудио входа, прокрутите переключатель громкости, выберите нужный вам аудио-вход по его названию и нажмите на кнопку “OK”.

6) Повторите действия, описанные в третьем и четвертом пункте.

7) Когда вы закончите настраивать все аудио-входы для функции “TRIGGER” нажмите на кнопку “Setup” и слово “TRIGGER” появится на дисплее. После этого момента перед вами будет стоять выбор, что делать дальше:

1) выйти из меню настроек нажав на кнопку “Setup” (во время этого на дисплее усилителя отобразится слово “EXITING”).

2) продолжить процедуру настройки усилителя, выключить инфракрасный датчик, изменить его кодировку, восстановить стандартные настройки (см. примеры ниже) или настроить остальные аудио-входы (см. примеры настройки аудио-входов выше).

В случае если вы захотите управлять вашим интегральным усилителем “Moon 700i” через отдельный проводной датчик получения инфракрасного сигнала и универсальный пульт ДУ, вы можете отключить инфракрасный датчик усилителя, который находится на передней панели. Сделать это вы можете следующим образом:

- 1) Вы можете или продолжить настройку описанного в прошлом примере действия нажав на кнопку “Setup” дважды, что вернет вас в главное меню, и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “INFRARED” не появится на дисплее усилителя или войти в режим
- 2) “Setup” (“Настройка усилителя”) нажав на кнопку “Setup” и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “INFRARED” не появится на дисплее усилителя.
- 3) Нажмите на кнопку “OK” и слово “Normal” появится на дисплее усилителя.

## Сtereo интегральный усилитель “Moon 700i”.

- 4) Чтобы отключить инфракрасный датчик на передней панели двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”, прокрутите переключатель громкости для выбора между режимом “NORMAL” (“ВКЛЮЧЕНИЯ”) и режимом “DISABLED” (“ВЫКЛЮЧЕНИЯ”).
- 5) Нажмите на кнопку “OK” и на дисплее усилителя на передней панели появится слово “SAVED” на короткое время, затем его сменит слово “INFRARED”.
- 6) Нажмите на кнопку “Setup” для выхода из меню настроек.

На задней панели Moon 700i оборудован инфракрасный вход для управления усилителем при помощи внешних устройств, принимающих инфракрасный сигнал с пультов ДУ. В случае если вы захотите управлять вашим усилителем при помощи универсального пульта ДУ, а не того, который будет вам предоставлен (пульт дистанционного управления типа “FRM-2”), вы можете изменить системные настройки инфракрасного порта стандарта “RC-5”. Замену стандартного пульта ДУ на универсальный рекомендуется проводить в том случае, если у вас в вашей Hi-Fi аудио системе используется большое количество различных устройств (интегральных усилителей/предусилителей) работающих на стандарте “RC-5”. Прежде чем провести настройку универсального пульта ДУ под ваш усилитель, вы должны иметь хотя бы базовые представления о том, как запрограммировать универсальный пульт ДУ. В приведенном ниже примере перечислен порядок действий для смены настроек инфракрасного порта вашего двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”:

- 1) Вы можете или продолжить настройку описанного в прошлом примере действия нажав на кнопку “Setup” дважды, что вернет вас в главное меню, и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “IR CODE” не появится на дисплее усилителя или войти в режим “Setup” (“Настройка усилителя”) нажав на кнопку “Setup” и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “IR CODE” не появится на дисплее усилителя.
- 2) Нажмите на кнопку “OK” и слово “DEFAULT” появится на дисплее усилителя.
- 3) Чтобы изменить системные настройки стандарта “RC-5”, прокрутите переключатель громкости, выбрав нужные вам настройки стандарта “RC-5”: “SYS11”, “SYS14”, “SYS15” и “SYS19”.
- 4) Как только вы определитесь с нужными вам настройками, нажмите на кнопку “OK” и слово “SAVED” на короткий промежуток времени появится на дисплее усилителя, затем его сменит слово “IR CODE”.
- 5) С этого момента системные настройки стандарта “RC-5” будут изменены. После этого перед вами предстанет выбор, что делать дальше:
  - 1) выйти из меню настроек, нажав на кнопку “Setup” (во время этого на дисплее усилителя отобразится слово “EXITING”).
  - 2) продолжить процедуру настройки усилителя, например отключив инфракрасный датчик, еще раз изменив системные настройки стандарта “RC-5”, восстановить стандартные настройки усилителя (см. пример ниже), настроить двенадцативольтный разъем для триггера или настроить другие аудио-входы (см. примеры выше).

### **Восстановление стандартных настроек вашего усилителя Moon 700i:**

- 1) Вы можете или продолжить настройку с того момента, на котором мы остановились в прошлом примере, прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “RESET” не появится на дисплее усилителя или войти в режим “Setup” (“Настройка усилителя”) нажав на кнопку “Setup” и прокрутив переключатель громкости до тех пор, пока слово “RESET” не появится на дисплее усилителя.
  - 2) Нажмите на кнопку “OK” и надпись “RESET N” появится на дисплее усилителя.
  - 3) Прокрутите переключатель громкости до тех пор, пока надпись “RESET Y” не появится на дисплее усилителя.
  - 4) Нажмите на кнопку “OK” и надпись “SURE ? N” появится на дисплее усилителя.
  - 5) Прокрутите переключатель громкости до тех пор, пока надпись “SURE ? Y” не появится на дисплее усилителя.
  - 6) Нажмите на кнопку “OK” и слово “SAVED” на короткий промежуток времени появится на дисплее усилителя, затем его сменит слово “RESET”.

## Стерео интегральный усилитель “Moon 700i”.

- 1) Нажмите на кнопку “SETUP” снова и надпись “EXITING” появится на дисплее. Стандартные настройки усилителя будут восстановлены.

### Подключение с задней панели

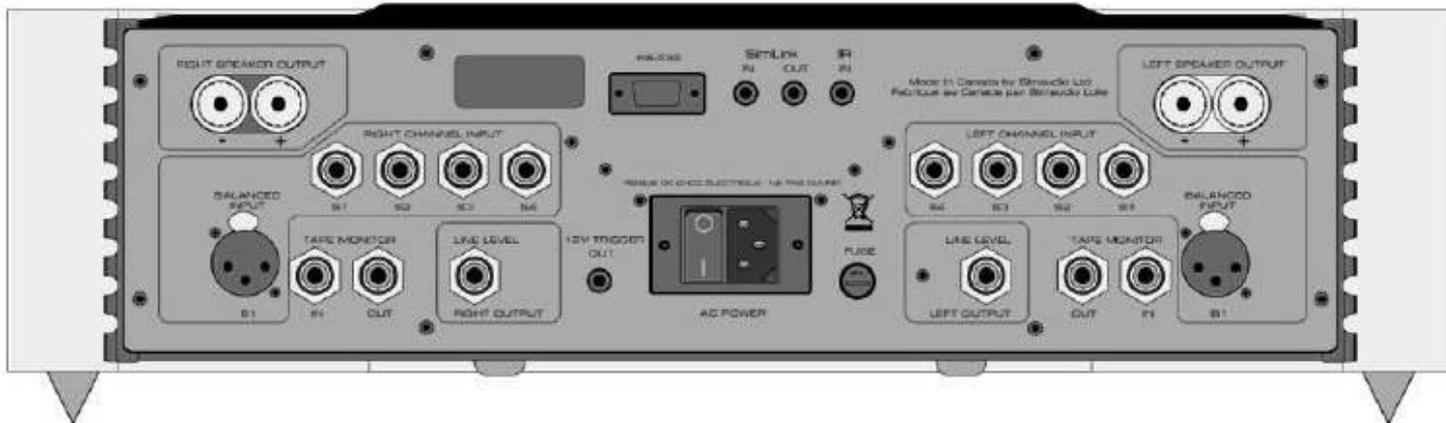


Рисунок 2: Задняя панель двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”.

Задняя панель вашего “Moon 700i” будет выглядеть точно так же, как она изображена на рисунке 2(сверху). На задней панели усилителя находятся два ряда разъемов. В верхнем ряду разъемов находятся сверхмощные позолоченные связующие разъемы для правых и левых колонок. “Moon 700i” оборудован полнофункциональным работающим в обоих направлениях разъем “RS-232”. Он находится в середине задней панели, и для его работы должен использоваться связующий кабель типа “DB9”. Справа от порта “RS-232” находятся два разъема для подключения через функцию “SimLink™”, маркированных словом “in” или словом “out” со входами под 1/8-дюймовые штекеры типа “mini jacks”. (для дополнительной информации см. главу “SimLink™”).

В среднем ряду находятся четыре пары несимметричных разъемов типа “RCA”, маркированных символами: “S1”, “S2”, “S3” и “S4”. В связи с особенной конструкцией двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”, аудио-входы левого канала находятся на противоположной стороне от аудио-входов правого канала. Стоит задуматься над актуальностью использования высококачественных межблочных кабелей, низкокачественные связующие кабели могут в целом ухудшить качество звучания вашего Hi-Fi аудио системы.

В нижнем ряду вы найдете одну пару балансных аудио-входов типа “XLR” с маркировкой “B1”, каждый из входных каналов будет расположен на своей соответствующей части задней панель, точно так же как и несимметричные аудио входы. Рядом с каждым из этих аудио-входов расположен несимметричный кассетный управляющий регистр; и аудио-вход и аудио-выход для каждого из каналов находятся на своих соответствующих частях задней панели. Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i” имеет свой разъем предусилителя, позволяющий вам использовать ваш MOON 700i только в качестве интегрального предусилителя, для работы с другим отдельным усилителем мощности.

В середине задней панели находится двенадцативольтный триггерный разъем для работы с 1/8-дюймовыми кабелями типа “mini-jack”. Сразу же справа от него находится разъем (“AC Power”) для подключения силового кабеля с выключателем питания (“0”=выключение, “1”=включение), разъем типа “IEC” для предоставленного вам силового кабеля и для крышки розетки (“AC Fuse” socket cover). Желательно использовать специальный высококачественный силовой кабель, спроектированный для работы с усилителями.

## Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”.

Все перечисленные варианты подключений с задней панели были специально подобраны для усилителя “Moon 700i”, так как именно благодаря этим подключениям, усилитель достигает столь высокого уровня производительности. Чтобы легко и быстро очистить разъемы на задней панели, вам просто потребуется вытащить и вставить обратно подключенные к усилителю кабели. Перед этим важно не забыть полностью выключить всю вашу Hi-Fi аудио систему. Не соблюдение этого правила может привести к серьезной поломке вашей аудио аппаратуры. Не рекомендуется использование специальных очищающих средств, так как они оставляют за собой осадок, который может негативно сказаться на качестве звучания всей вашей аудио системы.

### **Функция “SimLink™”**

Функция “SimLink™” предоставляет вам дополнительные возможности управления различными устройствами “Moon” и взаимодействия между ними. Например, если бы вам потребовалось подключить CD-проигрыватель “Moon 750D” к двойному моно интегральному усилителю “Moon 700i” при помощи функции “SimLink™”, нажатие на клавишу “PLAY” на CD-проигрывателе “Moon 750D” приведет к тому, что усилитель автоматически переключится на подачу сигнала с того аудио-входа, к которому будет назначен этот CD-проигрыватель. Чтобы это осуществить, вам придется назвать этот аудио вход названием CD-проигрывателя (“750D”). Если вам захочется увеличить/уменьшить яркость цифрового дисплея на усилителе “Moon 750D”, то вы сможете это сделать при помощи кнопки “Display” на усилителе “Moon 700i”. Уровень яркости на дисплее CD-проигрывателя автоматически сравняется с уровнем яркости на дисплее усилителя “Moon 700i” и наоборот. Так как функция “SimLink™” представляет из себя по-настоящему двустороннее соединение между несколькими устройствами, изменение яркости на дисплее CD-проигрывателя “Moon 750D” приведет к тому, что яркость на дисплее усилителя “Moon 700i” тоже сравняется с уровнем яркости на “Moon 750D”.

Третьей способностью, которой обладает функция “SimLink™” является способность ухода в режим “Standby”(“Режим ожидания”). Зажатие кнопки “Standby” на две секунды либо на проигрывателе “Moon 700i”(либо на любых других подсоединенных при помощи функции “SimLink™” устройствах “Moon”) включит режим “Standby” на всех устройствах. Те же самые манипуляции вам понадобится провести для вывода обоих аппаратов из режима “Standby”.

Правила, которым стоит следовать при активной функции “ SimLink™” очень просты. При подключении, вы всегда должны использовать предоставленный вместе с устройством кабель для подключения одного устройства к к выходному разъему “SimLink™ Out” и другого устройства ко входу “SimLink™ In”. Если вы по неосторожности подключите кабель либо между двумя входными разъемами “SimLink™ In”, либо между двумя выходными разъемами “SimLink™ Out”, то соединение при помощи функции “ SimLink™” не произойдет. Важно заметить, что при подключении двух устройств при помощи “ SimLink™”, ни одно из них не играет главенствующую роль и не может управлять другим устройством.

В случае если вы используете ваш двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i” с устройствами “Moon” из прошлых линеек (например с “SuperNova”), вам понадобится обновить программное обеспечение этого устройства для того, чтобы функция “ SimLink™” могла полностью функционировать. Свяжитесь с вашим авторизованным дилером для более подробной информации.

## Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”.

### **Управление усилителем.**

Для обеспечения нормальной работы вашего двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”, мы советуем вам не отключать питание “Moon 700i”. Но в случае если вы собираетесь на длительное время покинуть дом, то выключение усилителя все-таки понадобится. Пожалуйста, примите во внимание, что для достижения наилучшего качества звучания, проигрывателю, после его отключения от электросети, понадобится несколько часов непрерывной работы.

### **Первое использование усилителя “MOON 700i”:**

Прежде чем включить этот усилитель, во избежание поломки усилителя, удостоверьтесь, что каждый кабель подключен правильно. После этой небольшой проверки вы можете включить ваш усилитель.

Делать это рекомендуется следующим образом:

- 1) Нажмите на тумблер (“POWER”) на задней панели усилителя в позицию включения “1” (“on”), тем самым вы включите питание вашего “MOON 700i”
- 2) Нажмите на кнопку с маркировкой “STANDBY” на передней панели вашего “Moon 700i”, синий LED-индикатор зажжется, что будет являться подтверждением выполненной операции.

### Последовательность включения и выключения.

Во избежание различных шумовых помех (например глухих ударов или хлопков), которые могут исходить из ваших аудио колонок, от вас потребуются соблюдение следующих правил включения/выключения вашего двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i”:

- 1) Всегда включайте ваш усилитель “Moon 700i” после запуска всех остальных устройств.
- 2) Всегда выключайте ваш усилитель “Moon 700i” перед отключением всех остальных устройств.

### **Возможные неисправности**

Ваш двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i” оборудован специальной системой самодиагностики, которая автоматически отключает усилитель, если:

- система самодиагностики обнаружит источник постоянного тока в одном из аудио-входов
- если усилитель достигнет слишком высокой операционной температуры.

При источнике постоянного тока, на дисплее на передней панели будет отображаться надпись “DC LEVEL”; по достижению слишком высокой операционной температуры, на дисплее на передней панели появится надпись “HIGHTEMP”. Если ваш усилитель “Moon 700i” выключится сам по себе, без какой-либо видимой на это причины, или не будет включаться, то скорее всего это происходит, так как система самодиагностики обнаружила источник постоянного тока в одном(или более) разъемов, к которым подключено одно(или более) устройств вашей Hi-Fi аудио системы. Если вам предстоит определить наличие источника постоянного тока в аудио входе, то лучшим способом сделать это является полное отключение вашего двойного моно интегрального усилителя “Moon 700i” при помощи основного тумблера выключения/включения питания и затем полное отсоединения всех проводов от разъемов на усилителе, кроме колонок. Попробуйте снова включить ваш усилитель “Moon 700i”: успешный запуск усилителя будет говорить о том, что в одном из разъемов для подающих сигнал устройств имеется источник постоянного тока (например, в CD-проигрывателе).

### **Балансные операции.**

При использовании небалансной схемы подключения, сигнал будет проходить через центральный кабель и землю. Любые шумовые помехи, которые могут возникнуть при передаче сигнала (в точности близлежащие источники электромагнитных волн, например силовые кабели, работающие на переменном токе) будут так же воспроизведены проигрывателем через колонки. При балансной схеме подключения, наоборот, используется три отдельных связующих кабеля: один для заземления и два для передачи самого сигнала.

## Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”.

Эти два сигнала абсолютно идентичны, за исключением того фактора, что один из них находится в фазовом сдвиге и повернут на 180 градусов по отношению к другому (находящемуся не в фазе). Например, когда один связующий кабель передает сигнал мощностью в +10 Вольт, другой будет передавать сигнал мощностью в -10 Вольт. Когда эти два транспонированных сигнала в балансной схеме передаются в двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”, любые шумовые помехи, которые примешиваются к сигналу во время его передачи будут удалены, так как дифференциальная схема подключения увеличивает несходство между двумя этими сигналами: шумовые помехи при балансной схеме подключения будут одинаковы на обоих связующих кабелях и следовательно не пройдут дальше.

### Управление усилителем при помощи пульта ДУ

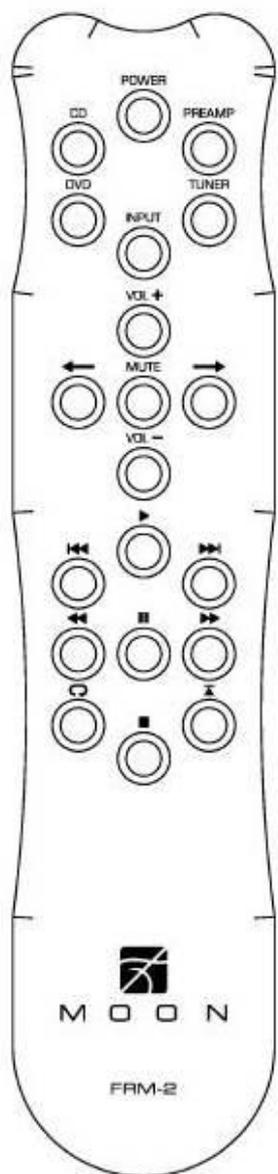


Рисунок 3: пульт дистанционного управления типа “FRM-2”

Для управления двойным моно интегральным усилителем “Moon 700i” используется полнофункциональный алюминиевый пульт дистанционного управления типа “FRM-2” (см.рисунок 3). Он работает на протоколе “Philips RC-5” и может использоваться с другой аппаратурой “MOON” компании “Simaudio”.

Для работы пульта ДУ модели “CRM” потребуется три батарейки типа “AAA” (в комплекте). Для их установки в пульт ДУ, используйте предоставленный в наборе вместе с пультом ключ “Allen key” для того, чтобы выкрутить 3 винтика держащих заднюю крышку пульта.

Установите батарейки в правильном положении и привинтите обратно крышку.

Для управления усилителем “Moon 700i” при помощи пульта ДУ, сначала нажмите на кнопку “Preamp” в правом верхнем углу пульта.

Кнопка включения “POWER”,находящаяся в левом верхнем углу пульта, включит питание вашего усилителя “MOON 700i” и введет проигрыватель в один из двух режимов на выбор:”Standby” или “On”.

Кнопка “Input” работает точно так же, как и кнопка “Input”,находящаяся на передней панели усилителя “Moon 700i”, по порядку переключаясь на каждый из аудио-входов интегрального усилителя.

Кнопки “Vol+” и “Vol-” увеличивают и уменьшают уровень громкости соответственно. В диапазоне громкости от 30 Дб до 80 Дб, нажатие и удержание кнопок будет повышать/понижать уровень громкости с шагом в 1Дб; быстрые повторяющиеся нажатие на эти кнопки приведет к повышению/понижению уровня громкости с шагом в 0.1 Дб.

Кнопки “Left” и “Right” настраивают баланс громкости колонок. Нажатие на кнопку “Left” приведет к понижению уровня громкости в левой колонке. Изменение громкости будет проходить с шагом в 1 % от максимального звучания. Когда уровень громкости симметричен в обеих колонках на дисплее на передней панели усилителя появятся символика “LEFT 00 RIGHT”.Спектр изменения баланса громкости варьируется в диапазоне от “LEFT 100” для левой колонки до “RIGHT 100” в правой.

Кнопка “MUTE”,находящаяся между кнопками настраивания уровня громкости и кнопками настраивания баланса громкости, действует таким же образом, что и кнопка “MUTE” ,находящаяся на передней панели усилителя “Moon 700i”.

## Двойной моно интегральный усилитель “Moon 700i”.

### Технические характеристики усилителя.

Входы - (RCA) 5 пар  
Балансный вход - (XLR) 1 пара  
Чувствительность - 490мВольт  
Входное сопротивление - 23,7 кОм  
Выход предусилителя - 1 пара (RCA) (50 Ом )  
Выходные транзисторы усилителя - 6 пар биполярных  
Выходная мощность 8 Ом - 175 Ватт на канал  
Выходная мощность 4 Ом - 350 Ватт на канал  
Выходное сопротивление - 0.02 Ом  
Демпфирование - > 400  
Усиление - 37Дб  
Отношение сигнал/шум предусилителя - 120Дб  
Отношение сигнал/шум усилителя - 105Дб  
Максимальное выходное напряжение - 45 Вольт  
Скорость нарастания - 35Вольт/ мс  
Максимальный пиковый выходной ток - 42 А  
Максимальный выходной ток - 22 А  
Диапазон частот - 10Гц – 100кГц (+0/-3Дб)  
Интермодуляционные искажения - ниже пределов измерения  
Коэффициент гармоник - 20Гц – 20кГц на 1 Ватт) < 0.015%  
Коэффициент гармоник - 20Гц – 20кГц на 175 Ватт) < 0.04%  
Напряжение питания - 240Вольт / 50Гц  
Габариты (Ш x В x Г) - 477 x 137x 459 мм  
Вес - 27 кг

В случае если вам понадобятся кодировки “RS-232” для вашего CD-проигрывателя “MOON CD 3.3”, пожалуйста, свяжитесь с нашей компанией через электронную почту ( [service@simaudio.com](mailto:service@simaudio.com)) или позвоните на наш номер технической поддержки (877-980-2400).

#### Замена предохранителя



Для использования версии 120V 6А быстро заменяемый предохранитель (3AG size).  
Для использования версии 230V 3А быстро заменяемый предохранитель (3AG size).